



Impact Assessment and Project Appraisal



2023, VOL. 41, NO. 6, 430-443

Ley de Eliminación de Fianzas del Estado de Nueva York de 2019: una evaluación retrospectiva del impacto en la salud mental

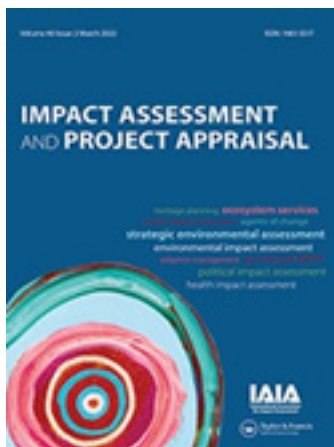
Leah G. Pope, Daniel J. Pohl, Amy Ehntholt, Tehya Boswell, Elizabeth Ford, Merrill Rotter & Michael T. Compton

Pope, L. G., Pohl, D. J., Ehntholt, A., Boswell, T., Ford, E., Rotter, M., & Compton, M. T. (2023). New York State's Bail Elimination Act of 2019: a retrospective mental health impact assessment. *Impact Assessment and Project Appraisal*, 41(6), 430–443. <https://doi.org/10.1080/14615517.2023.2260512>

La prisión preventiva se asocia con resultados negativos para la salud y la salud mental, pero las nuevas políticas que limitan su uso rara vez citan el impacto que tales cambios podrían tener en la salud mental a nivel individual o familiar. Este artículo describe el potencial de las evaluaciones de impacto en la salud mental para ser utilizadas como herramienta en la toma de decisiones políticas sobre reformas del sistema legal penal. Se llevó a cabo una evaluación abreviada y retrospectiva del impacto en la salud mental de la Ley de Eliminación de Fianzas de 2019 del estado de Nueva York basada en una revisión de la literatura para ilustrar cómo la reducción de la prisión preventiva afecta los determinantes sociales de la salud y, a su vez, la salud mental. Se presenta evidencia sobre los efectos conocidos de la prisión preventiva sobre ocho determinantes sociales de la salud y los impactos de éstos sobre la salud mental. La evidencia demuestra que las decisiones políticas tienen importantes implicaciones para la salud mental que deben considerarse como parte del proceso deliberativo. Esta revisión respalda el uso de evaluaciones de impacto en la salud mental para involucrar a las comunidades, informar a quienes formulan políticas y abordar las desigualdades históricas en el sistema de justicia penal a fin de reducir las consiguientes disparidades en la salud mental.

This article is a translation of an article published in *Impact Assessment and Project Appraisal* 25 September 2023 © IAIA, available online: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14615517.2023.2260512>.

Este artículo es una traducción de un artículo publicado en *Impact Assessment and Project Appraisal* 25 septiembre 2023 © IAIA, disponible en línea: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14615517.2023.2260512>.



Impact Assessment and Project Appraisal



2023, VOL. 41, NO. 6, 444-462

Un marco de análisis de las partes interesadas para la participación pública en el proceso de EIA: un estudio de caso de Tailandia

Kanang Kantamaturapoj, Chaunjit Chanchitpricha, Parinee Hongsuwan, Pannipa Suebsing, Suwicha Thaweesuk & Suwit Wibulpolprasert

Kantamaturapoj, K., Chanchitpricha, C., Hongsuwan, P., Suebsing, P., Thaweesuk, S., & Wibulpolprasert, S. (2023). A framework of stakeholder analysis for public participation in EIA process: a case study of Thailand. *Impact Assessment and Project Appraisal*, 41(6), 444–462. <https://doi.org/10.1080/14615517.2023.2261748>

Este estudio tiene como objetivo 1) investigar el proceso de análisis actual de las partes interesadas en los informes de Evaluación de Impacto Ambiental (EIA) tailandés, 2) explorar las opiniones de informantes clave sobre los elementos de análisis de las partes interesadas, relevantes para la EIA tailandesa, y 3) desarrollar un marco de análisis de las partes interesadas para la participación pública (PP) en el proceso de EIA tailandés. Se emplearon métodos cualitativos revisando 18 informes de EIA, entrevistando a 36 informantes clave y realizando una lluvia de ideas en un taller para desarrollar el marco. El marco propuesto para el análisis de las partes interesadas incluye cinco dominios: 1) exploración del contexto, 2) identificación de las partes interesadas, 3) categorización de las partes interesadas, 4) determinación del nivel de participación y 5) selección de técnicas participativas. El hallazgo sugirió que los elementos clave considerados en los dominios mencionados deberían incluir la identificación de grupos vulnerables, la caracterización de las partes interesadas, involucrar a múltiples grupos de personas para determinar el nivel de participación y asignar facilitadores profesionales en PP. Este estudio recomienda aplicar estrategias de resolución de conflictos, p.ej. establecer contacto informal con personas clave antes de la consulta pública, involucrar a las partes interesadas clave en un comité asesor y utilizar un mediador académico local.

This article is a translation of an article published in *Impact Assessment and Project Appraisal* 21 September 2023 © IAIA, available online: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14615517.2023.2261748>.

Este artículo es una traducción de un artículo publicado en *Impact Assessment and Project Appraisal* 21 septiembre 2023 © IAIA, disponible en línea: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14615517.2023.2261748>.



Impact Assessment and Project Appraisal



2023, VOL. 41, NO. 6, 463-475

Evaluaciones de impacto social (EIS) en grandes inversiones en infraestructura en Suecia; la opinión de expertos y profesionales

Vanessa Stjernborg

Stjernborg, V. (2023). Social impact assessments (SIA) in larger infrastructure investments in Sweden; the view of experts and practitioners. *Impact Assessment and Project Appraisal*, 41(6), 463–475. <https://doi.org/10.1080/14615517.2023.2263236>

Este documento, al destacar las experiencias y reflexiones de expertos y profesionales, tiene como objetivo aumentar el conocimiento sobre cómo se gestiona y maneja la evaluación de impacto social (EIS) en las distintas etapas del proceso de planificación de las principales inversiones en infraestructura en Suecia. Se realizaron entrevistas a nueve expertos y profesionales que trabajan en cuestiones de planificación del transporte y sostenibilidad social. Los informantes representan los niveles nacional y regional y tres consultorías establecidas. Los resultados confirman en gran medida investigaciones anteriores, y el área de evaluación de impactos sociales en la planificación del transporte en Suecia puede considerarse fragmentada. Muchas cuestiones fundamentales en este campo aún deben abordarse para su desarrollo futuro, incluidas cuestiones como la contratación pública, el papel (y la competencia) del cliente, el papel (y la competencia) del profesional, cómo se debe incluir la EIS en toda la planificación del proceso, teniendo en cuenta las diferentes etapas (incluyendo cómo se debe documentar, entregar y monitorear la EIS), cómo se deben gestionar e incluir los métodos, y cómo se debe incluir a los verdaderos expertos, es decir, aquellos que viven y trabajan en las áreas afectadas.

This article is a translation of an article published in *Impact Assessment and Project Appraisal* 27 September 2023 © IAIA, available online: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14615517.2023.2263236>.

Este artículo es una traducción de un artículo publicado en *Impact Assessment and Project Appraisal* 27 septiembre 2023 © IAIA, disponible en <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14615517.2023.2263236>.



Impact Assessment and Project Appraisal



2023, VOL. 41, NO. 6, 476-488

Factores que influyen en la calidad del análisis de impacto regulatorio en Brasil

Flavio Saab & Suylan de Almeida Midlej e Silva

Saab, F., & de Almeida Midlej e Silva, S. (2023). Influence factors on the quality of regulatory impact analysis in Brazil. *Impact Assessment and Project Appraisal*, 41(6), 476–488. <https://doi.org/10.1080/14615517.2023.2268996>

El análisis de impacto regulatorio –AIR– surgió como una de las herramientas que puede proporcionar al regulador una mayor capacidad para comprender los impactos de sus decisiones. Su uso promueve mayor rigor en el proceso de creación de reglas, mediante la recopilación de datos empíricos, evidencia e información que ayudan a la toma de decisiones. Sin embargo, estudios realizados en todo el mundo muestran inconsistencias relevantes en el uso del AIR, incluido Brasil. Por lo tanto, este estudio buscó investigar los factores que influyen en la calidad del AIR en el país. Luego de realizar una búsqueda documental y entrevistas con gerentes de agencias reguladoras brasileñas, identificamos que la baja calidad de los AIR puede explicarse por factores vinculados al contexto burocrático, el proceso político, la influencia de los actores, los procedimientos adoptados y el nivel de conocimiento de los empleados de gobierno.

This article is a translation of an article published in *Impact Assessment and Project Appraisal* 17 October 2023 © IAIA, available online: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14615517.2023.2268996>.

Este artículo es una traducción de un artículo publicado en *Impact Assessment and Project Appraisal* 17 octubre 2023 © IAIA, disponible en línea: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14615517.2023.2268996>.



Impact Assessment and Project Appraisal



2023, VOL. 41, NO. 6, 489-505

Predicar con el ejemplo: un estudio de métodos mixtos que investiga las oportunidades actuales para promover la práctica de la evaluación del impacto en la salud

Audrey J. Simon, Adithya Pradyumna, Astrid M. Knoblauch & Mirko S. Winkler

Simon, A. J., Pradyumna, A., Knoblauch, A. M., & Winkler, M. S. (2023). Walking the talk: a mixed-methods study investigating current opportunities for promoting health impact assessment practice. *Impact Assessment and Project Appraisal*, 41(6), 489–505. <https://doi.org/10.1080/14615517.2023.2261750>

Aunque la Evaluación de Impacto en la Salud (EIS) ha ido ganando impulso durante la última década, todavía es un campo de práctica relativamente pequeño. Aquí exploramos si las posibles oportunidades para promover el campo de la EIS pueden traducirse en acciones concretas. Seguimos un enfoque exploratorio secuencial de métodos mixtos. En un primer paso, se recogieron las ideas de los profesionales de la EIS a través de 18 entrevistas semiestructuradas. A partir de estos conocimientos, en un segundo paso se desarrolló un cuestionario de encuesta y en un último paso se recopilaban las respuestas de 25 profesionales de la EIS. Descubrimos que generar conciencia sobre la EIS crea las oportunidades más importantes. Para aprovechar estas oportunidades, se reconoció un gran potencial en las fortalezas de la práctica de la EIS, es decir, en una participación más amplia de las partes interesadas y en mostrar el enfoque basado en evidencia de la EIS. Los profesionales de la EIS están en mejor posición para iniciar acciones que promuevan su práctica, pero también dependen de varios actores influyentes, como los gobiernos y la Organización Mundial de la Salud (OMS). Desarrollar una plataforma de intercambio abierta que permita a todas las partes interesadas en la EIS conectarse parece una estrategia urgente a seguir para fortalecer la popularidad, el atractivo y el alcance de la EIS.

This article is a translation of an article published in *Impact Assessment and Project Appraisal* 4 October 2023 © IAIA, available online: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14615517.2023.2261750>.

Este artículo es una traducción de un artículo publicado en *Impact Assessment and Project Appraisal* 4 octubre 2023 © IAIA, disponible en línea: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14615517.2023.2261750>.



Impact Assessment and Project Appraisal



2023, VOL. 41, NO. 6, 506-513

EAE y EIA: fronteras inciertas en España

Álvaro Enríquez-de-Salamanca

Enríquez-de-Salamanca, Á. (2023). SEA and EIA: uncertain boundaries in Spain. *Impact Assessment and Project Appraisal*, 41(6), 506–513. <https://doi.org/10.1080/14615517.2023.2273610>

La evaluación de impacto ambiental (EIA) de proyectos y la evaluación ambiental estratégica (EAE) de políticas, planes y programas permiten incorporar aspectos ambientales en la toma de decisiones. La literatura y las regulaciones a veces presentan la EAE y la EIA como silos aislados, pero en la práctica existen enfoques intermedios. Este artículo analiza una serie de estudios de caso en los que la aplicación de la EIA y la EAE no es conceptualmente clara, aunque es legalmente apropiada. La aplicación de la EAE o la EIA depende en la práctica del nombre del documento de planificación utilizado, más que de su carácter estratégico, existiendo EAE no estratégicas y EIA estratégicas debido a un desajuste entre la planificación y la EA. La transición gradual entre EAE y EIA hace aconsejable establecer procedimientos administrativos similares, así como una etapa de cribado común para determinar no sólo si la propuesta debe ser objeto o no de una EA, sino también el enfoque más adecuado. Puede ser necesario más de un proceso de EA a lo largo del ciclo de planificación, lo que requiere una clasificación efectiva por niveles. Las regulaciones deben definir lo que se considera estratégico y regular el escalonamiento entre los procesos de EAE y EIA.

This article is a translation of an article published in *Impact Assessment and Project Appraisal* 25 October 2023 © IAIA, available online: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14615517.2023.2273610>.

Este artículo es una traducción de un artículo publicado en *Impact Assessment and Project Appraisal* 25 octubre 2023 © IAIA, disponible en línea: <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14615517.2023.2273610>.